

BBC

Leygardagur 15. august

- 09.00 Playdays: «The Tent Stop»
 09.20 The Lowdown: «Wee Chieftie» 1.6
 09.45 Tricky Business 2.9
 10.10 Really Wild Roadshow:
 «Whipsnade» 2.10
 10.35 Top of the Pops
 11.05 Little People, big business
 11.35 Gardeners' World
 12.05 Madhur Jaffrey's Indian Cookery
 1.8
 12.30 Remembering Arlott
 13.00 Romania after Ceausescu
 13.30 From the Proms-Handel
 15.20 Arena
 16.20 Small Objects of Desire: «The
 Lightbulb» 2.5
 16.40 Three Days One Summer
 17.10 News from London and World
 Weather
 17.20 Football Results
 17.35 For a listful of Francs
 18.05 P's & Q's: «Debutants-Rabbis 1.8
 18.35 Birds of a Feather: «Favour of the
 Month» 9.12
 19.05 Lovejoy: «Lily's Pearls» 10.10
 20.00 World Service News and World
 Weather
 20.30 Miss Marple: «The Body in the
 Library» 1.3
 22.55 Sportsnight
 00.00 Close

Sunnudagur 16. august

- 09.00 Melvin and Maureens Music-A-
 Grams
 09.15 Ipso Facto
 09.40 Record Breakers
 10.05 Country File
 10.30 Greek Language and People
 10.10
 10.55 Songs of Praise: «Friserburgh»
 11.30 UN World
 12.00 East 3.10
 12.30 World News Week
 13.00 News from London
 13.01 Strictly for the Birds
 13.55 Growing Places: «Dyke»
 14.00 Eastenders
 15.00 Look Stranger: «Faking of the
 Crown Jewels»
 15.25 Signs of the Times: «Marie-
 Louise collects Bric-A-Brac»
 16.15 Summer Sunday: «Port Grimaud»
 1.3
 17.00 Personal Details: «Age and
 Identity» 1.6
 17.30 Europe by Design: «Fantasy
 Houses» 1.5
 18.00 Survivors: «Mystery of a Million
 Seals» 7.7
 18.30 Ken Hom's Chinese Cookery 1.8
 18.55 The Travel Show 8.15

- 19.30 Dad's Army: «The Lion has
 Phones» 1.16
 20.00 World Service News and World
 Weather
 20.30 Virtual Murder: «A Bone to pick»
 3.6
 21.20 Alan Bennett: «Intensive Care»
 22.40 Heart of the Matter 7.7
 23.15 Close

Mánadagur 17. august

- 06.30 Breakfast from London
 09.05 Cronicle «The Acquisitors»
 09.55 Earthfile
 10.00 News from London and Weather
 10.05 Holyday Outings: «Ireland,
 Cookery»
 10.15 Playdays: «The Dot Stop»
 10.35 Why don't You? 11.15
 11.00 News from London and World
 Weather
 11.05 Kids On Kilroy «Authority» 6.10
 11.50 The Travel Show Traveller;
 «Knokke» 11.14
 12.00 News from London and World
 Weather
 12.05 Summer Scene
 12.55 World Weather
 13.00 One O'Clock News and World
 Weather
 13.30 Forty Minutes: «Do you still love
 me?»
 14.10 The Travel Show UK Mini Guide:
 «Bath»
 14.15 Antiques Roadshow: «Stratford-
 Upon-Avon» 7.12
 15.00 Greenclaws 2: «Colds and
 Coughs»
 15.15 Melvin and Maureens Music-A-
 Grams
 15.30 Why don't You 11.15
 15.55 Byker Grove 5.8
 16.20 Holiday Outings: «Nile Cruise»
 16.30 Personal Details «Heritage and
 Identity» 2.6
 17.00 For a few Francs more 2.2
 17.30 Business Matters «The
 Borderless World» 8.12
 18.00 Six O'Clock News and World
 Weather
 18.30 East 3.10
 19.00 Porridge: «Poetic Justice» 15.19
 19.30 Keeping up Appearances 10.10
 20.00 World Service News and World
 Weather
 20.30 Survivors: «Seagull Story»
 21.00 So Haunt Me 1.6
 21.30 Panorama: «Nuclear Waste»
 22.10 Small Objects of Desire «The
 Deodorant» 3.5
 22.30 Newsnight
 23.15 World Business Report
 23.45 Close

TV3

Leygardagur 15. august

- 07.00 Hanna Barbera Hour
 16.10 A-Team
 17.00 Íróttur
 18.00 Simpsons
 18.30 Tíðindi
 18.35 The Golden Girls
 Blanche og Rose kappast um sama leiklut í
 meistaraverkinum «Macbeth» hjá William
 Shakespeare. Ímeðan kemur systir Dorothy,
 Gloria, at vitja. Sophia plagar alltið at
 tosa um hvussu vøkur hon er, og Dorothy
 stúrir fyri at hon kemur. Blanche missir sín
 leiklut og nýðist at spæla heks nr. 3. Dorothy
 heldur, at Sophia kanska nýðist at
 flyta til California...
 19.05 Hardball



Ice Man

- 20.00 Ice Man
 Amerikanskur filmur frá 1984. Á einari arkt-
 iskari kanningarferð finnur dr. Stanley
 Shephard líkamið av einum manni, sum
 hevur ligið undir ísnum meira enn 40.000
 ár. Hann uppdagar, at maðurin er í koma
 og sostatt ikki deyður. Saman við øðrum
 eydnast Stanley at vekja mannin aftur, og
 teir kalla hann Charlie. Stanley roynir at
 læra seg at tosa við Charlie, og so við og
 við verða teir vinir...
 21.55 Tíðindi



- 22.00 Læs pá tráðén
 22.45 Golf: PGA-Turning - beinleiðis
 sending

Sunnudagur 16. august

- 07.00 Disneytimin
 07.30 Winnie the Pooh
 15.30 Livioð eftir kriggið
 16.30 Ensukur fótbóltur
 17.00 Growing Pains
 17.30 Head of the Class
 18.00 La Kamera gá
 18.30 Tíðindi
 18.35 Murder She Wrote
 19.30 An American Werewolf in London
 Amerikanskur Oscarlønur ræðufilmur frá
 1981. Tveir ungir, amerikanskir dreingir
 ferðast í Onglandi og koma eitt kvøld til ein
 litan bý, sum liggur fyri seg sjálfan. Men
 har fáa teir einkirum, og teir nýðast at fara
 aftur. Seint sama kvøldið loypir eitt ódýr á
 teir, og Jack verður dripin, og David verður
 skaddur. Nakrar vikur seinni er David so
 frægur, at hann fer til London. Men hann



An American Werewolf in London

droymir ofta, at Jack kemur til hansara. Og
 Jack sigur honum, at tað var ein varúlvr,
 sum leyp á teir, og um David ikki beinan-
 vegin ger sjálmorð, verður hann skjótt til
 ein varúlvr og fer at drepa fólk. David vil ikki
 trúgva honum, men næstu ferð, fullmáni
 verður, hendir nógv undarligt...

- 21.25 Tíðindi
 21.30 Golf: PGA-Turning - beinleiðis sending

Mánadagur 17. august

- 16.15 Ein søga
 16.45 Guiding Light
 17.30 Eydnuhjól
 18.00 Grannar
 18.30 Tíðindi



- 18.35 Murphy Brown
 19.05 Kvinnuklinikk
 20.00 Dadah is death

Am./austr. filmur í tveimum partum, bygdur
 á eina søgu. Í Malaysia verður
 narkotika kallað «dadah». At handla við
 «dadah» er tað sama sum deyðin, tí Ma-
 laysia hevur havt deyðarevning fyri allan
 narko-handil síðani 1983. Beint eftir, at
 henda lógin varð sett í gildi, tóku tollarar
 tveir menn, sum komu vestanfrá á flog-
 vøllinum í Pengang. Teir eru Kevin Bar-
 low, sonur eini arbeiðarahjún, sum flutti úr
 Onglandi til Australiú, og Geoff Chambers,
 sum kemur frá ríkkum fólkum og fæst við
 narko-handil mest fyri stuttleika. Tilsaman
 hava teir 179.6 g av reinum heroíni uppi á
 sær, nóg mikið til at teir verða deyðad-
 ømdir. Mamma Kevin, Barbara, berjist
 fyri livinum hjá soninum, og hon fer til Rea-
 gan, Margaret Thatcher, kongin í Ma-
 laysia og pávan, og øll bløð í heiminum
 skriva um hetta málið...

- 21.40 Tíðindi
 21.50 48 timar: Driven to extremes
 22.40 Tíðindi
 22.45 Twilight Zone

Mouth McGarry og Betram Beasley, venj-
 arar og liðleiðarar hjá Hoboken Zephyrs,
 klandrast um hvør teirra hevur ábyrgdina
 av, at liðið liggur á 31. plássi. Onkur ringir til
 Beasley at spyrja um hann er áhugaður í
 einum baseball-spæla, sum eitur Cas-
 eys Beasley er áhugaður, og stut eftir kemur
 ein titil, hvithærður maður við Casey.
 Mouth sleppur at siggia eitt frálíkt kast fyri
 og annað eftir, men tá ið hann titli maðurin
 sigur honum, at Casey er øðrvísi, ger
 Mouth av at halda hesa vitan fyri seg sjálv-
 an.

- 23.10 Liðug

MTV

Leygardagur 15. august

- 02.00 Night Videos
 07.00 Awake on The Wildside
 10.00 The Big Picture
 10.30 MTV's US Top 20 Video
 Countdown
 12.30 XPO
 13.00 VJ Paul King
 16.00 YO! MTV Raps
 17.00 Week in Rock
 17.30 The Big Picture
 18.00 MTV's Braun European Top 20
 21.00 Saturday Night Live
 21.00 Partyzone
 00.00 VJ Kristiane Backer

Sunnudagur 16. august

- 02.00 Night Videos
 07.00 Awake on The Wildside
 10.00 Bryan Adams Rockumentary
 10.30 MTV's Braun European Top 20
 12.30 XPO
 13.00 The big Picture
 13.30 VJ Paul King
 17.30 Week in Rock
 18.00 MTV's US Top 20 Video
 Countdown
 20.00 120 Minutes

- 22.00 XPO
 22.30 Headbanger's Ball
 01.00 VJ Kristiane Backer

Mánadagur 17. august

- 02.00 Night Videos
 06.00 Awake on The Wildside
 09.00 VJ Paul King
 12.00 Simone's Beach Party
 15.00 MTV's Greatest Hits
 16.00 The MTV Coca-Cola Report
 16.15 MTV at The Movies
 16.30 MTV News at Night
 16.45 3 From 1
 17.00 MTV's Hit List UK
 19.00 The Cure unplugged
 19.30 Pearl Jam unplugged
 20.00 MTV Prime
 21.00 MTV's Greatest Hits
 22.00 The MTV Coca-Cola Report
 22.15 MTV at The Movies
 22.30 MTV News at Night
 22.45 3 From 1
 23.00 MTV's Rock Block